

100891-2026 - Verseny

Németország – Mérnöki szolgáltatások – NW-Abstrom-Planung

OJ S 30/2026 12/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: GESA Gesellschaft zur Entwicklung und Sanierung von Altstandorten mbH

E-mail-cím: a.kucht@gesa-info.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: NW-Abstrom-Planung

Leírás: Ingenieurleistungen zur Planung und zur fachtechnischen Begleitung des Regelbetriebs einer hydraulischen Sanierung eines Abstrombereichs eines ehem. industriell genutzten Standorts in Berlin/Adlershof mit den Hauptkontaminanten BTEX und MCB.

Vergeben werden Planungsleistungen für insgesamt 3 Gewerke (Errichtung von Grundwasserreinigungsanlagen, Graben- und Rohrleitungsbau, Brunnen- und Schachtbau) in Anlehnung an die HOAI 2021 für die Leistungsbilder Ingenieurbauwerke § 43 und technische Ausrüstung § 55. Es werden Grundleistungen sowie besondere Leistungen beauftragt. Des Weiteren wird die fachtechnische Begleitung des Regelbetriebes für 4 Jahre, mit einer optionalen Verlängerung um weitere 4 Jahre, vergeben.

Eljárásazonosító: 468d37a6-ec24-49f2-9ff5-6c2dafd93388

Belső azonosító: 10025-NW-Abstrom-2026

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Zweistufiges Verfahren: Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb sind grundsätzlich zweistufig strukturiert. Teilnahmewettbewerb: Der öffentliche Auftraggeber fordert eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen öffentlich zur Abgabe von Teilnahmeanträgen auf. Erstangebote: Nur diejenigen Unternehmen, die nach Prüfung der übermittelten Informationen dazu aufgefordert werden, können ein Erstangebot abgeben. Verhandlungsphase: Die Verhandlungsphase findet nach dem Teilnahmewettbewerb statt und umfasst die Verhandlung der Erstangebote.

Verhandlungsbasis: Die Verhandlungsbasis sind zunächst die Erstangebote und die im weiteren Verlauf vorgelegten Folgeangebote. Mindestanforderungen: Über den gesamten Angebotsinhalt darf verhandelt werden, außer über die vom Auftraggeber festgelegten Mindestanforderungen sowie die Zuschlagskriterien.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schöneberger Ufer 89 - 91

Város: Berlin

Irányítószám: 10785

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

További információk: Die zu bearbeitende Liegenschaft bzw. der Abstrombereich befindet sich im Südosten Berlins im Stadtbezirk Treptow-Köpenick, Glienicker Weg / Adlergestell.

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 620 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYQ5VYX#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: §§ 123, 124 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: NW-Abstrom-Planung

Leírás: Ingenieurleistungen zur Planung und zur fachtechnischen Begleitung des Regelbetriebs einer hydraulischen Sanierung eines Abstrombereichs eines ehem. industriell genutzten Standorts in Berlin/Adlershof mit den Hauptkontaminanten BTEX und MCB.

Belső azonosító: 10025-NW-Abstrom-2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schöneberger Ufer 89 - 91

Város: Berlin

Irányítószám: 10785

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

További információk: Die zu bearbeitende Liegenschaft bzw. der Abstrombereich befindet sich im Südosten Berlins im Stadtbezirk Treptow-Köpenick, Glienicker Weg / Adlergestell.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Évek

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 4

További információk a megújításról: Option auf Verlängerung um weitere 4 Jahre

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Auf der Vergabepattform befinden sich weitere Unterlagen: a) Bewerber /Bewerbergemeinschaft haben zwingend den Bewerberbogen vollständig auszufüllen und einzureichen. b) Aufgabenbeschreibung c) Verfahrensbeschreibung d) weitere Unterlagen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestanforderung und Ausschlusskriterien: 1. Nachweis der Eintragung in einem Berufs-/Handelsregister 2. Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft 3. Nachweis zur Haftpflichtversicherung 4. Nachweis über die Errichtung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 5. Nachweis über die Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben 6. Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz (MiLoG) 7. Eigenerklärung gemäß EU-Richtlinie 2022/576 8.

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach § 123 GWB 9. Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach § 124 GWB

Kritérium: Specifikus átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatz für vergleichbare Leistungen der letzten drei Geschäftsjahre 5% (maximal gewichtete Punktzahl - 150) - Als vergleichbar gelten Leistungen nach oder in Anlehnung an HOAI gemäß § 43 und Anlage 12 Leistungsbild

Ingenieurbauwerke sowie § 55 und Anlage 15 Leistungsbild Technische Ausrüstung

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 150,00

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Jährliches Mittel der im Unternehmen beschäftigten Mitarbeiter der letzten drei Geschäftsjahre 5% (maximal gewichtete Punktzahl - 150) - Hier sind nur Dipl. Ingenieure*innen / Dipl.-Geologen*innen, M.Sc. oder gleichwertig in Teil- und Vollzeit mit mindestens 3 Jahren Berufserfahrung zu berücksichtigen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 150,00

Kritérium: Minősegbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO 9001 oder Gewährleistung der internen Qualitätssicherung 10 % (maximal gewichtete Punktzahl - 300) - DIN EN ISO 9001 oder Gewährleistung der internen Qualitätssicherung. Vorlage des gültigen Zertifikats oder eine Beschreibung des internen Qualitätsmanagementsystems.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 300,00

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Projektteam 20 % (maximal gewichtete Punktzahl 600) - Für das Team wird eine Mindestanzahl von drei Mitarbeitern*innen vorausgesetzt. Das Projektteam besitzt Berufserfahrung in den geforderten Kompetenzbereichen (siehe Eignungskriterium Referenzen). Ein/e Mitarbeiter*in des Teams besitzt dabei Berufserfahrung im Bereich Umweltverfahrenstechnik oder gleichwertig. Der Nachweis erfolgt über Fachlebensläufe, Zeugnisse, Zertifikate der für das Projektteam vorgesehenen Mitarbeiter.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 600,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen des Unternehmens 60% (maximal gewichtete Punktzahl - 2100) - Es werden folgende Kompetenzbereiche definiert: 1.) Sanierungsplanung im Bereich Altlasten 2.) Gefahrenabwehrrelevante Belastungen des Grundwassers mit leichtflüchtigen organischen Verbindungen 3.) Vergabeverfahren für öffentliche Auftraggeber 4.) Planung von Brunnen- /Schachtbau und Graben-/Rohrleitungsbau 5.) Planung von Grundwasserreinigungsanlagen Eine Referenz kann dabei einen oder mehrere Kompetenzbereiche beinhalten. Es werden bis zu 5 Referenzen bewertet. Diese dürfen höchstens 5 - 8 Jahre zurückliegen und laufende Projekte müssen mindestens 2 Jahre in Bearbeitung sein (Stichtag hierfür ist der Tag der Bekanntmachung). Für die Projektbeschreibung kann zusätzlich ein Projektdatenblatt (maximal eine DIN A4-Seite) je Referenz eingereicht werden.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 2 100,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität des Durchführungskonzepts

Leírás: Qualität 40 % mit folgenden gewichteten Punkten: Aufgabenstellung - 400 / Struktur - 400 / Projektteam - 400 / Zeitplan - 400

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 1 600

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Honorar

Leírás: Honorar 60 % mit folgenden gewichteten Punkten: Angebotspreis - 1600 /
Stundensätze - 800

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 2 400

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 18/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-
európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Die Unterlagen stehen gebührenfrei, uneingeschränkt und vollumfänglich zur Verfügung unter: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX> Weitere Auskünfte erteilt die genannte Kontaktstelle. Teilnahmeanträge und / oder Angebote sind elektronisch einzureichen: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX> Die Kommunikation im Verfahren erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform DTVP.

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 23/04/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 25/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende und/oder unvollständige Unterlagen, Erklärungen und Nachweise, die nicht mit Ablauf der Bewerber-/Angebotsfrist eingereicht wurden, einmalig unter Fristsetzung von 7 Kalendertagen nachzufordern. Das Fehlen der Unterlage nach verstreichen der genannten Frist, kann zum Ausschluss des Teilnahmeantrages oder des Angebotes führen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Einlegung von Rechtsbehelfen
Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen
Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten. Werden Fehler nicht rechtzeitig gerügt, können die Bewerber/Bieter nach § 160 Abs. 3 GWB präkludiert sein. § 160 Abs. 3 GWB lautet: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2. Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. 3. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: GESA Gesellschaft zur Entwicklung und Sanierung von Altstandorten mbH

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Bundes

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: GESA Gesellschaft zur Entwicklung und Sanierung von Altstandorten mbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: GESA Gesellschaft zur Entwicklung und Sanierung von Altstandorten mbH

Regisztrációs szám: 992-80124-69

Postacím: Schöneberger Ufer 89 - 91

Város: Berlin

Irányítószám: 10785

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: a.kucht@gesa-info.de

Telefonszám: +49 3024513-192

Fax: +49 3024513-652

Internetcím: <https://www.gesa-info.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.dtv.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes

Regisztrációs szám: 992-80124-69

Postacím: Villemombler Str. 76

Város: Bonn

Irányítószám: 53123

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetcím: <https://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/Kontaktdaten/DE/Vergabekammern.html>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 60b3d3b0-f6c8-4afb-9689-ba0bf7c8abf0 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 11/02/2026 10:00:01 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 100891-2026

HL S kiadás száma: 30/2026

A közzététel dátuma: 12/02/2026